

**Zmluva o spolupráci**  
uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

**Čl. I. Zmluvné strany.**

MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA  
ZÁHORSKÁ BYSTRICA

**Účastník 1 (agentúra) :**  
Obchodné meno : AEON (freedom of invention), o.z.,  
Sídlo : Wolkrova 21, 851 01 Bratislava  
IČO : 31820328,  
DIČ : 2022567745

Evidenčné číslo zmluvy: 3/2017/3102  
Zmluva uzatvorená dňa: 27.6.2017  
Nadobudla účinnosť dňa: 28.6.2017  
mluvy: .....

**Korešpondenčná adresa : Lucia Hurajová, Lermontovova 7, 811 05 Bratislava**  
(ďalej len „účastník 1“)

**Účastník 2 (Miestny úrad Bratislava – Zahorská Bystrica ) :**  
Obchodné meno : MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA – ZÁHORSKÁ BYSTRICA ,  
Sídlo : Námestie rodiny 1, 843 57 Bratislava ,  
IČO : 604887,  
DIČ : 2020919230,  
bankový účet + IBAN : VÚB Banka a.s. 1229 042/0200  
(ďalej len „účastník 2“)

**Čl. II. Úvodné ustanovenie.**

2.1 “Účastník 1” má výslovný súhlas skupiny umelcov – **Ady Hajdu, Zuzana Mauréry, Richard Stanke, Kamil Mikulčík a Lucia Hurajová / Kristína Greppelová**, (ďalej len „umelci“) na použitie ich umeleckého výkonu – divadelného predstavenia „MENO“, jeho verejnou prezentáciou na kultúrnom podujatí, ktoré sa uskutoční dňa : **25.9.2017 (pondelok), o 19 h. (dĺžka trvania : 2 h. bez pauzy, stavba scény : 4 h. pred začatím predstavenia, príchod umelcov: 1,5 h. pred začatím predstavenia), v: Spoločenskom dome , Námestie rodiny 1 , Bratislava – Zahorská Bystrica , 843 57 (ďalej len „umelecké predstavenie“).**

Kontaktná osoba za agentúru : Zuzana Buchlovičová, 0905 / 578 788, [buchlovicova@fluent.sk](mailto:buchlovicova@fluent.sk)  
Kontaktná osoba za umelcov v deň realizácie predstavenia : **Richard Krupička - 0949 / 606 893**  
Kontaktná osoba za účastníka 2 (Miestny úrad Bratislava – Zahorská Bystrica ) : **p. Krajčírová – 0901 / 795 498, [krajcirova@zahorskabystrica.sk](mailto:krajcirova@zahorskabystrica.sk)**

**Čl. III. Predmet zmluvy.**

3.1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok zmluvných strán vyvíjať spoločnú činnosť smerujúcu k uskutočneniu umeleckého predstavenia.

3.2. V rámci plnenia predmetu tejto zmluvy uvedeného v bode 2.1. tohto článku boli dohodnuté nasledovné podmienky spolupráce, ktoré vyplývajú pre účastníka 2 (Miestny úrad Bratislava – Zahorská Bystrica) :

- kontaktovať technika predstavenia ihneď po obdržaní technických požiadaviek, ktoré sú prílohou tejto zmluvy, s cieľom zabezpečiť všetky požadované technické požiadavky „účastníka 1“.  
Technik predstavenia : **Branislav Košecký - 0905 / 742 651 , [bkosecky@gmail.com](mailto:bkosecky@gmail.com)**
- zabezpečiť **2 pomocníkov** na vykladanie, nakladanie a stavbu scény
- zabezpečiť prístup do budovy pre stavbu scény a inštaláciu techniky o **15 h.**
- pripraviť uzamykateľnú šatňu so zrkadlom pre umelcov (príchod o 17,30 h.)
- zabezpečiť **čistý povrch pódia**

- zabezpečiť teplotu v sále a šatniach min. 20 stupňov Celzia. V prípade, že nebude dodržaná, umelci majú právo odmietnuť realizovať daný projekt
- zabezpečiť propagáciu umeleckého predstavenia, výlep plagátov. Vytlačené plagáty budú dodané „účastníkovi 2“ „účastníkom 1“ v počte :  
**formát A2 x 15 ks, formát A3 x 15 ks a zaslané na adresu : p. Krajčírová, Miestny úrad MČ Bratislava - Záhorská Bystrica, Námestie rodiny 1, Bratislava, 843 57**
- dodať **vlastné vstupenky** a zabezpečiť ich **predpredaj**, ktorý bude realizovaný v : **Miestny úrad Záhorská Bystrica, knižnica , 02/659 562 10 , sekretariat@zahorskabystrica.sk**
- zabezpečiť minerálnu vodu, čaj, kávu, mlieko do kávy, príp. ovocie a malé občerstvenie po dohode s p. Buchlovičovou
- prezentovať umelecké predstavenie použitím **anotácií** uvedených v záverečnej časti tejto zmluvy
- na propagáciu používať výlučne vizuály dodané agentúrou, v prípade potreby zmeny vizuálu propagačných materiálov informovať o tom agentúru a spraviť tak len po schválení nových materiálov agentúrou
- podpísať túto zmluvu a zaslať ju týmto odsúhlasenú a potvrdenú EMAILOM p. Knuppovej na adresu : **fluentkultura@gmail.com**. V prípade, že „účastník 2“ požaduje potvrdený originál zmluvy, je **povinný poslať vytlačené min. 2ks podpísanej zmluvy na adresu : Lucia Hurajová, Lermontovova 7, 811 05 Bratislava . Zmluva bude následne potvrdená „účastníkom 1“ a zaslaná poštou na korešpondenčnú adresu „účastníka 2“.**

3.3. Účastníci zmluvy sa dohodli na **pevnej odmene za predstavenie 3.000 eur + 100 eur - aparatúra pre AEON (freedom of invention), o.z.**

Kapacita hľadiska je **200 miest**.

Počet voľných vstupeniek pre kultúrny dom/divadlo : **6 ks**, pre agentúru : **6ks** (v prípade, že sú v predaji posledné voľné vstupenky, overte s p. Buchlovičovou jej reálny záujem, aby sa prípadne uvoľnili tieto vstupenky do predaja).

**PRÁVA LITA, NÁKLADY SPOJENÉ S DOPRAVOU** uhrádza agentúra v rámci jej pevnej odmeny za predstavenie.

„Účastník 2“ (Miestny úrad Bratislava – Záhorská Bystrica ) sa zaväzuje zaplatiť „účastníkovi 1“ (agentúre) dohodnutú odmenu stanovenú v bode 3.3. Čl. III. na základe riadneho daňového dokladu – faktúry účastníka 1.

Účastník 2 (Miestny úrad Bratislava – Záhorská Bystrica) je povinný vyplatiť účastníkovi 1 príslušnú sumu prevodom na účet č. : 2626852415/1100, IBAN: SK51 1100 0000 0026 2685 2415 **do termínu splatnosti uvedenom na faktúre.**

#### **Anotácie predstavenia :**

Pierre Garaud žije aj s manželkou Elisabeth naoko usporiadaným parížskym životom. Keď Elisabethin brat Vincent so svojou tehotnou ženou Annou a rodinným priateľom Claudom prídu ku Garaudovcom na večeru, spustí sa séria dohadov o tom, aké meno chcú dať budúci rodičia svojmu dieťaťu. Nevinné priateľské rozhovory pri večeri napokon vyústia do odhaľovania tajomstiev, ktoré zásadne zasahujú do života celej rodiny.

Inscenácia Meno alebo Komédia, ktorá sa našťastie nestala Vám, zaručene prostredníctvom skvelého obsadenia a mimoriadneho situačného humoru pobaví každého diváka.

**Obsadenie:** Ady Hajdu, Lucia Hurajová / Kristína Greppelová, Zuzana Mauréry, Kamil Mikulčík a Richard Stanke

**Réžia:** Jakub Nvota

#### Čl. IV. Práva a povinnosti zmluvných strán.

Zmluvné strany sa zaväzujú vyvíjať všetku činnosť a úsilie smerujúce k tomu, aby boli vytvorené podmienky potrebné pre uskutočnenie umeleckého predstavenia. Každá zo zmluvných strán vystupuje pri plnení predmetu tejto zmluvy voči tretím osobám vo svojom mene a na svoj účet, z čoho vyplýva, že nie je oprávnená akýmkoľvek spôsobom zaväzovať druhú zmluvnú stranu, s výnimkou prípadu, že sa zmluvné strany písomne dohodnú inak.

#### Čl. V. Zánik záväzkov.

Každá zo zmluvných strán môže písomne odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, ak bez jej zavinenia nastane nepredvídateľná okolnosť, ktorá bráni splneniu jej záväzkov alebo záväzkov druhej zmluvnej strany z tejto zmluvy, ak od účastníka tejto zmluvy nemožno spravodlivo požadovať splnenie týchto záväzkov. V takomto prípade nemá žiadna zo zmluvných strán právo na náhradu škody. Odstúpiť od tejto zmluvy z iných dôvodov, ako je uvedené v 1. vete tohto článku, je možné iba za podmienok uvedených v § 344 a nasl. Obchodného zákonníka.

#### Čl. VI. Spoločné a záverečné ustanovenia

Táto zmluva bola spísaná v 2 vyhotoveniach a po jej podpise obdrží každá zo zmluvných strán po jednom jej vyhotovení. Na doručovanie písomností medzi zmluvnými stranami sa použijú primerane ustanovenia § 105 a nasl. CSP.

Na znak súhlasu s horeuvedeným obsahom zmluvné strany slobodne a dobrovoľne túto zmluvu vlastnoručne podpisujú.

Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami.

Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa budú spravovať ustanoveniami Obchodného zákonníka.

V Bratislave, dňa : 16.6.2017


Účastník 1 :

V Bratislave, dňa : 27.6.2017

Účastník 2 :

VA MESTO

.....  
  
 Lucia Hurajová  
 AEON (freedom of invention), o.z.  
 (freedom of invention)

.....  
  
 Ing. Jozef Krúpa, starosta MČ  
 MIESTNY ÚRAD BRATISLAVA – ZÁHORSKÁ BYSTRICA